



Monikielisen kirjaston kirjavinkkejä 6/2023: poimintoja thainkielisistä aikuistenkirjoista.

1. [Suomea Thaiaksi / Esa Kylänpää ja Thanaporn Liangsupree](#)

This book will help Thai speakers learn Finnish from the basic level by themselves. It consists of basic Finnish grammar and useful phrases for your daily life.

Tästä kirjasta voi oppia itse suomen kielen sanoja, alkeistason kielioppia ja hyödyllisiä lauseita jokapäiväiseen elämään Thai-kielillä.

หนังสือเรียนภาษาฟินนิชสำหรับผู้เรียนชาวไทย ที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับไวยากรณ์ภาษาฟินนิชขั้นพื้นฐาน ประโยคและคำถามต่างๆ สำหรับใช้ในชีวิตประจำวัน

ISBN: 9789526759333.

2. [The Most Important Thing in Life \(Sing samkhan khong chiwit\) / Niu-klom](#)

You will learn to find out new possibilities and what is the most important thing in your life through the life of a massively successful founder of one of Thailand's biggest retail businesses.

Tässä kirjassa opit etsimään uusia mahdollisuuksia liike-elämän alalla ja selvittämään, mikä on tärkeintä elämässäsi.

หนังสือเล่มนี้ คือการถอดรหัสบทเรียนการใช้ชีวิตและการทำงานที่เรียบง่าย หว่าลึกซึ่ง อ่านแล้วคุณจะมี "ความเป็นไปได้ใหม่" และใช้ชีวิตอย่างมีพลังและกว้างขวางมากกว่าที่เคย ขณะเดียวกันก็ยังมีจิตใจที่สงบ ค้นพบแก่นแท้ว่า "สิ่งสำคัญของชีวิต" คืออะไร

ISBN: 9786167942483.

3. [To Kill a Mockingbird \(Kha mokkingboet\) / Harper Lee](#)

The story, narrated by Jean Louis "Scout" Finch, tells you about his life when there was still racial inequality in the United States.

Romaanissa kerrotaan Jean Louis "Scout" Finchin näkökulmasta hänen elämästään, siihen aikaan kun Yhdysvalloissa oli vielä rotuerottelua.

ฝ่ามือกิ้งเบอร์ด เป็นเรื่องราวของอดีต การรังเกียจคนต่างผิว การต่อสู้เพื่อความเป็นธรรม และการสูญเสียความไร้เดียงสาผ่านสายตาของเด็กหญิงคนหนึ่งในเมืองเล็ก ๆ ในภาคใต้ของสหรัฐฯ ช่วงทศวรรษ 1930

ISBN: 9786161812324.

4. [ภาพลมหรทิก \(Kahon mahorathu'k\) / Prap](#)

Back in the WWII period, Inspector Vetang Bhiromruj is informed of a dreadful murder of a girl in her own accommodation. There are tattoos left by the killer on her body and these clues lead to a serial killer.

Toisen maailmansodan aikaan komisario Vetang Bhiromruj saa tiedon tytön hirvittävästä murhasta. Murhaaja on jättänyt hänen vartaloonsa tatuointeja, ja nämä vihjeet johtavat sarjamurhaajan jäljille.

ท่ามกลางยุคสงครามโลกครั้งที่ 2 การฆาตกรรมสะเทือนขวัญได้เกิดขึ้นในย่านวัดระฆังโฆสิตาราม พ.ต.ท.เวทังภริมรุจได้รับแจ้งว่าพบศพเด็กหญิงในบ้านของเธอ และบนร่างของเธอ พบรอยสักปริศนาที่จะเป็นเงื่อนงำเชื่อมโยงไปสู่คดีฆาตกรรมต่อเนื่อง

ISBN: 9786161820626.

5. [Cockroaches \(Hæri Hon kap khadi khattakon Krung Thep\) / Jo Nesbø](#)

In the middle of the night, Norway's Ambassador to Thailand is found stabbed to death with an ancient knife in a hotel in Bangkok. Harry Hole, a detective, is sent to solve the crime quietly.

Keskellä yötä Norjan suurlähettiläs Thaimaahan löytyy bangkokilaisesta hotellista. Hänet on puukotettu kuoliaaksi muinaisveitsellä. Etsivä Harry Hole lähetetään ratkaisemaan rikosta.

ยามดึกในโรงแรมสุดโทรมกลางกรุงเทพฯ พบศพทูตนอร์เวย์ถูกมัดโบราณปักกลางหลัง "แฮร์รี โฮล" ถูกส่งมาสืบเรื่องนี้ทันที
คำสั่งคือต้องปิดคดีให้เร็วและเงียบที่สุด โดยมีเบาะแสเพียงแค่ว่า คนร้ายพัวพันกับธุรกิจสีเทา และมีอิทธิพลใหญ่คับประเทศ

ISBN: 9786162874499.

6. [รอยรักหักเหลี่ยมตะวัน \(Rōj rak hak liam tawan\) / Nara](#)

Takeshi, the youngest son of a member of a Yakuza family and inheritor of one of the biggest Yakuza gangs in Yokohama falls for Praewdao, a Thai student in Japan.

Takeshi, yakuza-perheen jäsenen nuorin poika ja yhden Yokohaman suurimman yakuzajengin perijä, rakastuu thaimaalaiseen opiskelijaan Praewdaon.

"ทาเคชิ" บุตรชายคนเล็กผู้สืบทอดตำแหน่งโอะยะบุนแทนบิดา ของกลุ่มยาคุซ่าที่ยิ่งใหญ่ที่สุดในเมืองโยโกฮามา
แอบหลงรัก "แพรวดา" นักเรียนทุนชาวไทย

ISBN: 9786115000005.

7. [วายุภักคมนตรี \(Wayumontra\) / Preenat](#)

Tishakorn, a romance author, decides to visit a vineyard to get some new ideas for her new book. There she meets Wayupak, the owner of the Sailom vineyard.

Romanssikirjailija Tishakorn päättää vieraillla viinitarhalla saadakseen uusia ideoita kirjaansa. Siellä hän tapaa viinitarhan omistajan Wayupakin.

"ทิชากร" นักเขียนนิยายโรมานซ์เจ้าของนามปากกา "ฮัมมิงเบิร์ด" ตัดสินใจไปหาข้อมูลสำหรับนิยายเรื่องใหม่ของตนที่ไร่องุ่น
หญิงสาวไม่เคยคิดเลยว่าชะตาชีวิตของเธอจะเปลี่ยนแปลงเมื่อได้พบหน้า "วายุภัก" เพลย์บอยหนุ่มเจ้าของไร่องุ่นสายลม

ISBN: 9786115000135.

8. [The Foreign In-law สะใภ้ต่างแดน / Porntipa Ilvesmäki](#)

Porntipa tells about her life, and experience in Finland, after she is married a Finn and moved to Finland. This "golden daughter-in-law" also includes her idea about democracy in this book.

Porntipa kertoo elämästään ja kokemuksistaan Suomessa sen jälkeen, kun meni naimisiin suomalaisen kanssa ja muutti Suomeen. Tämä "golden daughter-in-law" sisällyttää ajatuksensa demokratiasta tähän kirjaan.

พรทิพา อิลเวสมากี ถ่ายทอดประสบการณ์และความรู้ของเธอจากการใช้ชีวิตในประเทศฟินแลนด์ รวมไปถึงแนวคิดทางการเมือง
และการเลือกข้างฝั่งประชาธิปไตย

ISBN: 9789529336586.

9. [วัย ว้าวุ่น รุน 30th \(wai wa wun run\) / Thatcher \(Toffy\) Bradshaw](#)

Toffy talks about his life after having reached the age of 30, when he fully turned into an adult from a young adult. There have been a lot of lessons to learn in this transition period.

Tässä kirjassa Toffy kertoo elämästään 30-vuotiaana. Hän uskoo, että tämä on siirtymäaika nuoren aikuisen ja aikuisuuden välillä, jonka aikana voi oppia paljon.

หนังสือที่บอกเล่าถึงประสบการณ์จริงในการก้าวเข้าสู่เลข 3 ไม่ว่าจะเป็นเรื่องงาน ความรัก ครอบครัว และสิ่งแวดล้อมของคนในวัยนี้

ISBN: 9786163710734.

Lisätietoja / additional information: monikielinen.kirjasto@hel.fi.

Tekstit / texts: Kullanit Steadman; kuva / photo: Eeva Pilviö

Vinkkilista julkaistu / Tip list published 15.6.2023.